

**BỘ NÔNG NGHIỆP  
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **1443** /BNN-TCCB

Hà Nội, ngày **07** tháng **5** năm 2014

V/v: Tuyển sinh đào tạo SDH nước ngoài  
Chương trình CNSH nông nghiệp và Thủy  
sản năm 2014

Kính gửi: - Các đơn vị thuộc Bộ;  
- Các Sở Nông nghiệp và PTNT;  
- Các Trường Đại học, Cao đẳng, Viện nghiên cứu.

Thực hiện Quyết định số 11/2006/QĐ-TTg ngày 12/01/2006 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt “Chương trình trọng điểm phát triển và ứng dụng công nghệ sinh học trong lĩnh vực nông nghiệp và phát triển nông thôn đến năm 2020” và Quyết định số 97/2007/QĐ-TTg ngày 29/6/2007 về “Đề án phát triển và ứng dụng công nghệ sinh học trong lĩnh vực Thủy sản”;

Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn thông báo tuyển sinh đào tạo Sau đại học trình độ (thạc sỹ, tiến sỹ) ở nước ngoài về Công nghệ sinh học trong lĩnh vực nông nghiệp, thủy sản và phát triển nông thôn như sau:

**1. Đối tượng dự tuyển**

- Ứng viên là công chức, viên chức, hợp đồng lao động đang công tác tại các trường đại học và cao đẳng, viện nghiên cứu, phòng thí nghiệm trọng điểm, trung tâm nông nghiệp công nghệ cao, cơ quan hành chính sự nghiệp thuộc Bộ, Ngành Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; các Sở Nông nghiệp và PTNT, Trung tâm khuyến nông các tỉnh; doanh nghiệp khoa học kỹ thuật có liên quan.

- Các ứng viên trên đang hoạt động trên các lĩnh vực liên quan đến phát triển, ứng dụng công nghệ sinh học trong nông nghiệp, thủy sản và phát triển nông thôn, trong biên chế (tối thiểu 02 năm trở lên) hoặc hợp đồng dài hạn (tối thiểu 5 năm trở lên), phải có xác nhận đã đóng bảo hiểm xã hội liên tục trong thời gian công tác nêu trên.

**2. Chuyên ngành dự tuyển và các chuyên ngành ưu tiên**

Các chuyên ngành dự tuyển bao gồm các lĩnh vực liên quan đến nghiên cứu, phát triển, ứng dụng về công nghệ sinh học trong nông nghiệp, thủy sản và phát triển nông thôn.

Lĩnh vực và chuyên ngành ưu tiên:

+ Các ứng viên có nguyện vọng đào tạo trình độ tiến sỹ.

+ Các chuyên ngành đào tạo ở mức trình độ, công nghệ cao: Tin sinh học, Công nghệ gen, Vắcxin, Công nghệ enzyme, Công nghệ Protein, Công nghệ tế bào, Di truyền học, Sinh học phân tử, Bệnh học phân tử, Chọn giống ở mức độ phân tử, Kỹ thuật chuyển gen, ...

+ Các ứng viên được xét ưu tiên về kinh nghiệm, thành tích công tác; số lượng bài báo đã công bố; mức độ liên quan giữa yêu cầu KHCN của công việc đang làm với hướng dự kiến đào tạo.

+ Các ứng viên có nguyện vọng đào tạo trình độ tiến sỹ được xem xét ưu tiên thêm về đề cương/hướng chọn đề tài, luận án và phương pháp tiếp cận khoa học cần thiết để giải quyết vấn đề đặt ra.

### **3. Điều kiện và tiêu chuẩn tuyển chọn**

#### **a) Điều kiện chung**

- Học viên có phẩm chất đạo đức tốt, có lĩnh vực hoạt động chuyên môn có liên quan.
- Đủ sức khoẻ để học tập (có xác nhận của các cơ sở y tế) trước khi đi học nước ngoài.
- Có trình độ tiếng Anh tối thiểu tương đương cấp độ B1-Khung Châu Âu (IELTS 4.5 hoặc TOEFL Paper Based Test 450). Chứng chỉ tiếng Anh còn hiệu lực theo quy định (lưu ý: đây là trình độ tiếng Anh dự tuyển; trước khi được cử đi nước ngoài, học viên phải đáp ứng đủ yêu cầu trình độ tiếng Anh theo quy định của của Bộ Giáo dục và Đào tạo và của cơ sở nhận đào tạo ở nước ngoài).
- Các ứng viên phải cam kết hoàn thành chương trình đào tạo và sau khi kết thúc quá trình đào tạo ở nước ngoài sẽ trở về phục vụ tại cơ sở đã cử đi học. Nếu không hoàn thành chương trình đào tạo hoặc không trở về nước phục vụ công tác, học viên sẽ phải bồi hoàn toàn bộ kinh phí đào tạo theo quy định. Cam kết của học viên phải được bảo lãnh của cơ quan cử đi học hoặc của cá nhân/cơ quan khác theo quy định của pháp luật.

#### **b) Điều kiện và tiêu chuẩn cụ thể đối với đào tạo tiến sỹ (PhD)**

- Công tác trong lĩnh vực/chuyên ngành đăng ký dự thi nêu trên, thuộc mục tiêu chương trình công nghệ sinh học.
- Tuổi dự tuyển: nam sinh năm 1969 trở lại đây, nữ sinh năm 1974 trở lại đây.
- Đã có bằng tốt nghiệp đại học ở nước ngoài hoặc trong nước loại giỏi hoặc thạc sỹ ở nước ngoài (điểm trung bình các môn học thạc sỹ toàn khoá  $\geq 6,5$  quy đổi theo thang điểm 10) phù hợp với chuyên ngành đăng ký đào tạo.
- Là tác giả/đồng tác giả của ít nhất 03 bài báo đăng trên Tạp chí khoa học chuyên ngành.
- Chưa làm nghiên cứu sinh trong hoặc ngoài nước.

#### **c) Điều kiện và tiêu chuẩn cụ thể đối với đào tạo thạc sỹ (Master)**

- Công tác trong lĩnh vực/chuyên ngành đăng ký dự thi nêu trên, thuộc mục tiêu chương trình công nghệ sinh học.
- Tuổi dự tuyển: nam sinh năm 1974 trở lại đây, nữ sinh năm 1979 trở lại đây;

- Đã có Bằng đại học phù hợp với chuyên ngành đăng ký đào tạo và đạt điểm trung bình các môn học đại học toàn khoá  $\geq 6,5$  (theo thang điểm 10);
- Là tác giả/đồng tác giả của ít nhất 01 bài báo đăng trên Tạp chí khoa học chuyên ngành.

- Chưa theo học chương trình cao học ở nước ngoài.

#### **4. Hồ sơ dự tuyển**

- Công văn của cơ quan quản lý cán bộ cử cán bộ tham gia dự tuyển.
- Bảng kê khai tóm tắt, nguyện vọng bản thân (có Mẫu gửi kèm).
- Phiếu đăng ký dự tuyển của cá nhân (có Mẫu gửi kèm).
- Bản cam kết (có Mẫu gửi kèm).
- Lý lịch cá nhân có ảnh 4 x 6 (theo mẫu viên chức hoặc công chức, không theo mẫu sơ yếu lý lịch xin việc làm) có xác nhận của cơ quan cử đi học.
- Bản sao có công chứng các giấy tờ liên quan đến yêu cầu về điều kiện, tiêu chuẩn tuyển chọn nêu trên: Giấy khai sinh, Chứng chỉ ngoại ngữ, Bằng tốt nghiệp, Bảng điểm đại học, Bảng điểm thạc sỹ, .... Trường hợp các văn bản bằng tiếng nước ngoài thì phải dịch công chứng ra tiếng Việt; trường hợp theo hệ thang điểm khác thì phải quy đổi điểm tương đương thang điểm 10 ở Việt Nam theo quy định hiện hành.

- Bản kê khai các công trình khoa học đã công bố kèm theo bản sao các công trình đó (nếu là bài báo hoặc báo cáo khoa học: toàn văn bài báo, trang bìa, trang mục lục của số tạp chí khoa học).

- Bản sao hợp lệ các giấy tờ liên quan: hợp đồng lao động kèm theo bản sao Sổ đóng BHXH mới nhất hoặc xác nhận của cơ quan BHXH về thời gian đóng BHXH khớp với thời gian công tác chuyên môn, quyết định tuyển dụng hoặc chuyển chuyên công tác (nếu có).

- Đề cương tóm tắt hướng nghiên cứu (nếu dự tuyển tiến sỹ) được cơ quan đồng ý, xác nhận.

- Các giấy tờ trên đựng trong một túi hồ sơ, mặt ngoài túi ghi danh mục các loại giấy tờ có trong túi.

- Những hồ sơ không đủ các yêu cầu giấy tờ nêu trên là không hợp lệ (bị loại). Người khai hồ sơ dự tuyển không đúng sự thật sẽ bị xử lý theo pháp luật. Hồ sơ đã nhận không trả lại.

(Thông báo tuyển sinh được đăng tải trên Website của Bộ Nông nghiệp và PTNT: [www.mard.gov.vn](http://www.mard.gov.vn) mục Văn bản điều hành, có giá trị pháp lý như bản gốc).

#### **5. Thời hạn nhận hồ sơ dự tuyển**

- Hồ sơ dự tuyển có thể nộp trực tiếp hoặc gửi qua bưu điện theo địa chỉ: Vụ Tổ chức cán bộ, Bộ Nông nghiệp và PTNT, số 2 Ngọc Hà-Ba Đình-Hà Nội.

- Thời hạn nhận hồ sơ: trước 12h00, ngày 15/6/2014 (áp dụng cho cả các hồ sơ gửi qua đường bưu điện theo đóng dấu cuối cùng của bưu điện đến nơi nhận.

Các trường hợp hồ sơ có thời gian theo đóng dấu bưu điện như trên, nhưng không được chuyển đến bộ phận tiếp nhận hồ sơ đúng thời hạn coi như không hợp lệ).

#### **6. Thời gian Hội đồng hợp, chọn ứng viên trúng tuyển**

Dự kiến: trong thời gian tháng 6 - 7 năm 2014.

#### **7. Thông báo kết quả tuyển chọn**

Hồ sơ đảm bảo, đáp ứng đủ các yêu cầu theo quy định sẽ được Hội đồng tuyển chọn của hợp xem xét, quyết định.

Kết quả tuyển chọn (danh sách ứng viên trúng tuyển) sẽ được thông báo công khai trên Website [www.mard.gov.vn](http://www.mard.gov.vn) của Bộ Nông nghiệp và PTNT, có giá trị pháp lý như bản gốc: mục bản điều hành). Những ứng viên không có tên trong danh sách trên được hiểu là không trúng tuyển (bị loại).

#### **8. Thời hạn thí sinh trúng tuyển được nhận học bổng**

Thời hạn được nhận học bổng đào tạo ở nước ngoài của các thí sinh trúng tuyển trong thời gian 18 tháng kể từ ngày ký Quyết định trúng tuyển. Trường hợp đặc biệt, việc gia hạn phải có ý kiến của Bộ Nông nghiệp và PTNT.

#### **9. Ứng viên xin rút khỏi danh sách trúng tuyển**

Ứng viên trúng tuyển nhưng không đi học vì lý do cá nhân phải có đơn gửi Bộ Nông nghiệp và PTNT để xin rút. Đơn xin rút phải được cơ quan công tác đồng ý, xác nhận. Mọi ứng viên trúng tuyển nhưng không đi học không được đăng ký dự tuyển cho lần sau trong thời gian ít nhất 02 năm kể từ ngày có đơn xin rút.

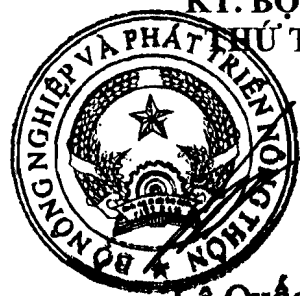
Đề nghị Thủ trưởng các cơ quan/đơn vị căn cứ vào nhu cầu đào tạo phát triển nhân lực và yêu cầu tuyển chọn để cử cán bộ có đủ điều kiện, tiêu chuẩn, đúng chuyên ngành hoạt động KHCN tại đơn vị tham gia dự tuyển.

Cần biết thêm thông tin, liên hệ: ông Lâm Quang Dự, Vụ Tổ chức cán bộ, Bộ Nông nghiệp và PTNT (ĐT.04-37331980, 0904156014, [Lqd59@yahoo.com.vn](mailto:Lqd59@yahoo.com.vn) )/.

#### **Nơi nhận:**

- Như trên;
- Bộ trưởng (b/c);
- Cục ĐTVNN (Bộ GD & ĐT);
- Vụ KHCN&MT;
- Các Thành viên Ban chỉ đạo CNSH;
- Lưu: VT, TCCB.

**KT. BỘ TRƯỞNG**  
**THỦ TRƯỞNG**



**Lê Quốc Doanh**

**Phụ lục 1**  
**(Ban hành kèm theo Quyết định số 1443/BNN-TCCB ngày 07 tháng 5 năm 2014**  
**của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn)**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

---

**PHIẾU ĐĂNG KÝ**  
**DỰ TUYỂN SAU ĐẠI HỌC NƯỚC NGOÀI CHƯƠNG TRÌNH CNSH**

1. Họ và tên: ..... Giới tính: Nam/Nữ
2. Ngày, tháng, năm sinh: .....
3. Địa chỉ liên hệ cá nhân:  
Địa chỉ gửi thư: .....  
Điện thoại: .....  
Email: .....
4. Hiện nay là cán bộ, bắt đầu công tác: ghi rõ (BC hay HĐ):  
Ngày/tháng/năm biên chế: ..... ; Ngày/tháng/năm hợp đồng: ..... làm  
việc chuyên môn.
5. Cơ quan đang công tác: .....  
Địa chỉ cơ quan: .....  
Thuộc Bộ, Ngành, Tỉnh:.....
6. Trình độ hiện có cao nhất (ĐH, ThS, TS): .....
  - 6.1. Trường:..... Nước .....
  - Chuyên ngành:.....
  - Điểm trung bình các môn học toàn khoá: .....
  - 6.2. Trình độ ngoại ngữ: Chứng chỉ/Bằng ngoại ngữ; IELTS/TOEFL ....., cấp  
ngày: .....; tại: .....
7. Chuyên ngành dự tuyển: .....
8. Số công trình nghiên cứu và bài đăng đã có (đối với đào tạo TS), có gửi kèm bản photocopy  
toàn văn: .....
9. Tóm tắt đề cương nghiên cứu sinh (dự kiến) đã được cơ quan đồng ý, xác nhận (đối với đào  
tạo TS): .....
10. Nước đăng ký đào tạo (1-2 nước): .....

Ngày ... / ... /.....  
**XÁC NHẬN CỦA THỦ TRƯỞNG CƠ QUAN**  
(ký tên, đóng dấu)  
.....

....., ngày ... / ..... /.....  
**Chữ ký của thí sinh**  
.....

**Phụ lục 2**  
*(Ban hành kèm theo Quyết định số 1443/BNN-TCCB ngày 07 tháng 5 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn)*

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**BẢN CAM KẾT**  
**THỰC HIỆN NGHĨA VỤ CỦA LƯU HỌC SINH**  
**ĐƯỢC CỬ ĐI ĐÀO TẠO Ở NƯỚC NGOÀI THEO CHƯƠNG TRÌNH**  
**CÔNG NGHỆ SINH HỌC**

Kính gửi: - Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;  
- Bộ Giáo dục và Đào tạo

Tên tôi là:.....

Sinh ngày: ..... ; Thường trú tại : .....

Cơ quan đang công tác .....

Tôi được Nhà nước cử đi học sau đại học tại nước ngoài, tôi xin cam kết thực hiện các nghĩa vụ sau:

1. Chấp hành nghiêm túc các quy định về lưu học sinh ở nước ngoài, quyết định cử đi học của Bộ Giáo dục và Đào tạo, Bộ Nông nghiệp và PTTN theo chương trình công nghệ sinh học và chấp nhận các quy định hiện hành của Nhà nước về tài chính.
2. Không xin chuyển trường, chuyển nước hoặc thay đổi khoá học, chương trình học, trong quá trình học không tự bỏ học về nước. Cam kết tích cực học tập, nghiên cứu để hoàn thành chương trình đào tạo đúng thời hạn được cho phép. Nếu bị buộc thôi học do nguyên nhân chủ quan, tôi sẽ bồi thường kinh phí theo qui định của Nhà nước. Nếu phải gia hạn thời gian học sẽ tự túc kinh phí trong thời gian gia hạn.
3. Tiếp tục đóng BHXH trong thời gian đi học ở nước ngoài.
4. Sau khi kết thúc khoá học về nước ngay và thực hiện mọi thủ tục cần thiết tại Bộ Giáo dục và Đào tạo, Bộ Nông nghiệp & PTNT.
5. Tôi xin cam kết sau khi về nước, phục vụ công tác lâu dài (ít nhất 5 năm cho người tốt nghiệp thạc sĩ và 10 năm cho người tốt nghiệp tiến sĩ) tại cơ quan cử đi học và chấp hành theo sự điều động của Nhà nước.
6. Nếu không thực hiện đúng các điều đã cam kết trên, tôi xin bồi hoàn toàn bộ chi phí đào tạo theo các quy định của Chính phủ và hoàn toàn chịu trách nhiệm về việc xử lý kỷ luật theo các quy định hiện hành của Nhà nước./.

....., ngày ..... tháng ..... năm .....

**ỨNG VIÊN CAM KẾT**

*(Ký và ghi rõ họ tên)*

.....

**Ý kiến xác nhận bảo lãnh của Cơ quan sử dụng cán bộ**

Xác nhận anh/ chị ....., hiện đang là cán bộ (Biên chế hoặc Hợp đồng) : ..... thuộc thẩm quyền quản lý, sử dụng của cơ quan, được cơ quan cử đi học. Chúng tôi cam kết thực hiện và có trách nhiệm như sau:

1. Tiếp nhận lại và bố trí công tác phù hợp với chuyên môn và trình độ đào tạo sau khi cán bộ trên tốt nghiệp về nước.
2. Giúp đỡ, tạo điều kiện để cán bộ có tên trên được tiếp tục đóng BHXH trong thời gian đi đào tạo ở nước ngoài.
3. Có trách nhiệm, phối hợp với các cơ quan liên quan yêu cầu cán bộ có tên trên thực hiện đúng lời cam kết trên đây.

....., ngày ..... tháng ..... năm .....

**THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ**

*(Ký và ghi rõ họ tên, đóng dấu)*

.....

**Phụ lục 3**  
(Ban hành kèm theo Quyết định số 1443/BNN-TCCB ngày 07 tháng 5 năm 2014  
của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn)

**Bảng kê khai tóm tắt**

**1. Dự tuyển tiến sỹ**

Họ và tên/ địa chỉ gửi thư, điện thoại, email	Giới tính, Ngày/ tháng/ năm sinh	Cơ quan công tác, địa chỉ	Số năm công tác (ghi rõ biên chế hay HĐ lao động)	Có phôtô Số BHXB	Bằng ĐH hay ThS, chuyên ngành gì? do cơ sở đào tạo nào cấp?	Điểm TB các môn ĐH hay ThS	Chứng chỉ ngoại ngữ cao nhất hiện có, ngày cấp	Chuyên ngành dự tuyển	Số bài báo	Đề cương nghiên cứu tóm tắt	Nước đăng ký đào tạo
Họ, tên: ..... - Địa chỉ: ..... - Số ĐT: ..... - Email: .....											

....., ngày ..... tháng ..... năm .....

**THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ**  
(Ký và ghi rõ họ tên, đóng dấu)

.....

**2. Dự tuyển thạc sỹ**

Họ và tên/ địa chỉ gửi thư, điện thoại, email	Giới tính, Ngày/ tháng/ năm sinh	Cơ quan công tác, địa chỉ	Số năm công tác (ghi rõ biên chế hay HĐ lao động)	Có phôtô Số BHXB	Bằng ĐH hay ThS, chuyên ngành gì? do cơ sở đào tạo nào cấp?	Điểm TB các môn ĐH hay ThS	Chứng chỉ ngoại ngữ cao nhất hiện có, ngày cấp	Số bài báo	Chuyên ngành dự tuyển	Nước đăng ký đào tạo
Họ, tên: ..... - Địa chỉ: ..... - Số ĐT: ..... - Email: .....										

....., ngày ..... tháng ..... năm .....

**THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ**  
(Ký và ghi rõ họ tên, đóng dấu)

.....

(Ghi chú: ứng viên ghi rõ số điện thoại, email để có thể nhận được sự thông báo, hướng dẫn của Bộ liên quan đến các lợi ích sau này).